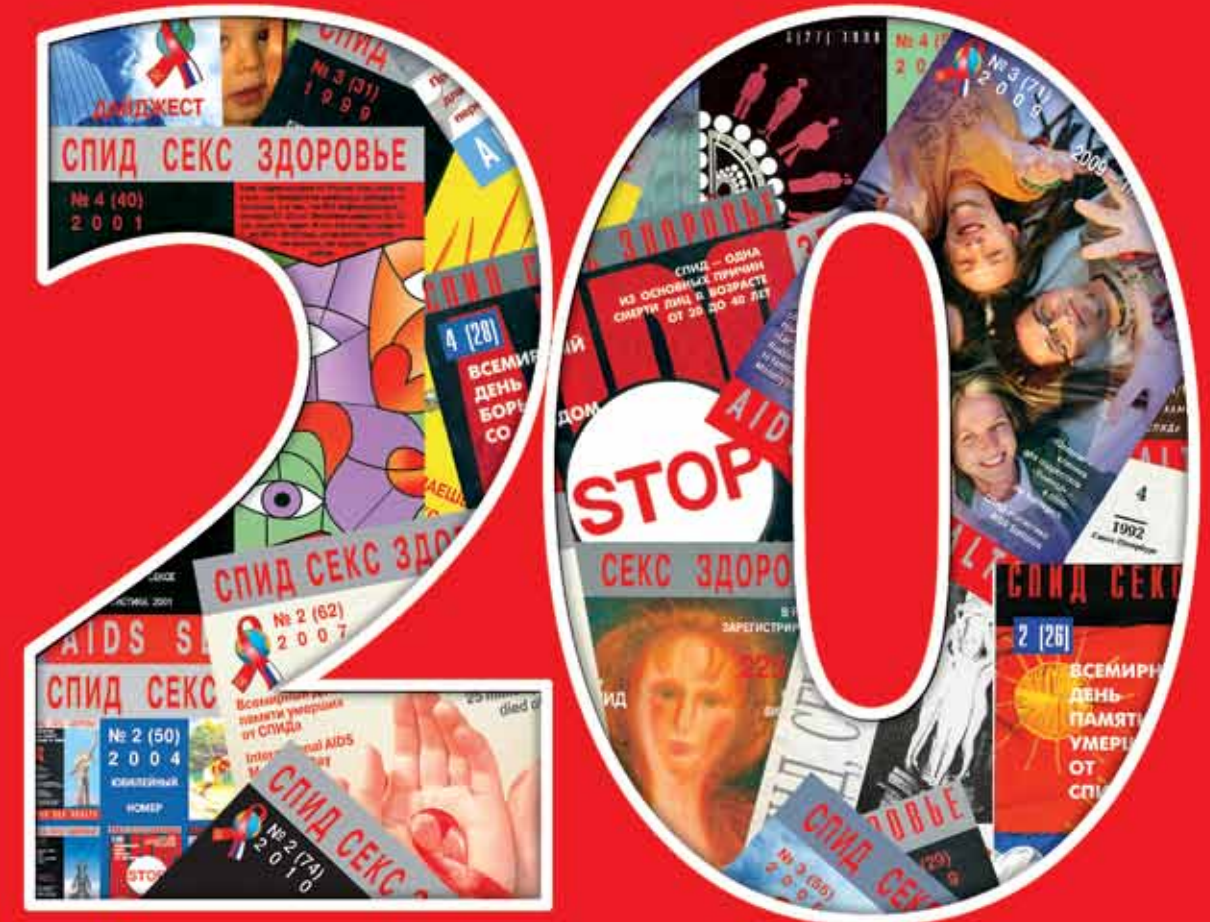


# СПИД СЕКС ЗДОРОВЬЕ



№3 (79)  
2011  
дайджест



# AIDS SEX HEALTH

Руководитель Санкт-Петербургского центра СПИДа  
акад. Николай Беляков на пресс-конференции ССЗ  
в ИТАР-ТАСС | St. Petersburg AIDS Centre Head Nikolay  
Belyakov at the "A.S.H." conference in ITAR-TASS



Консул Нидерландов  
в Санкт-Петербурге г-н Ван дер Тогт |  
Consul General of the Netherlands in  
St. Petersburg Anthony van der Togt

Консул  
Великобритании  
г-жа Барбара  
Хэй в редакции  
журнала ССЗ |  
HM Consul  
General in Saint  
Petersburg  
Barbara Hay in  
the "A.S.H."  
editorial office

2001

Вера Николаевна Гуляева с волонтерами антиСПИД-движения |  
Vera Gulyeva with anti-AIDS movement volunteers

2010

2010

2006

Главный инфекционист  
Санкт-Петербурга  
проф. Аза Гасановна РАХМАНОВА,  
засл. деятель науки РФ,  
главный редактор журнала  
«СПИД. Секс. Здоровье»  
Professor, MD  
Aza RAKHMANOVA,  
Honoured Scholar of Russia,  
Editor-in-Chief  
of "AIDS. Sex. Health" journal

2001

Татьяна Виноградова и Аза Рахманова на конгрессе  
по СПИДу. Женева | Tatiana Vinogradova  
and Aza Rakhmanova at the AIDS Congress. Geneva

17 октября 2011 года, в рамках III Виноградовских чтений, в конгресс-холле «Московский» отеля «Холидей Инн Московские Ворота» состоится конференция, посвященная 20-летию научно-популярного журнала «СПИД. Секс. Здоровье»

Главная тема конференции:  
Международное сотрудничество в сфере противодействия эпидемии ВИЧ/СПИДа на страницах журнала «ССЗ».

В конференции примут участие представители правительственных и общественных организаций, генеральных консульств, студенчества, СМИ.

20 years anniversary of "A.S.H." conference will be held on 17 October 2011 in the congress hall "Moskovsky" of the "Holiday Inn Moskovskie Vorota" hotel within the framework of the III International Vinogradova AIDS Conference.

Main theme of the event –  
International cooperation in response to HIV/AIDS epidemic on the pages of "A.S.H."

Representatives of NGO and non-governmental structures, mass media, consulates and universities will take part in the conference.



## СПИД СЕКС ЗДОРОВЬЕ

Научно-популярный журнал  
Основан в 1991 году

№ 3 (79) 2011

дайджест  
«20 лет»

Лауреат приза  
БД «Золотой Пеликан»  
«За милосердие  
и душевную щедрость»



### Учредитель

РОО «СПИД, статистика, здоровье»

### Главный редактор

проф. А. Г. РАХМАНОВА

### Редакционный совет:

проф. Н. А. БЕЛЯКОВ, акад. РАМН,  
руководитель СПб Центра СПИДа

проф. Л. П. СИМБИРЦЕВА,  
президент ОО «Здоровье  
женщин Санкт-Петербурга»

проф. Л. М. ЩЕГЛОВ,  
сексолог, ректор ИПИС

Д-р Хорхе СААВЕДРА, руководитель  
международных программ  
Фонда медицинской помощи при СПИДе

Зоя ШАБАРОВА, руководитель бюро  
Восточной Европы и Центральной Азии  
Фонда медицинской помощи при СПИДе

### Редколлегия:

Татьяна ПАВЛОВА, зам. гл. редактора

Елена ЛИПЛАВСКАЯ, отв. редактор

Ирина ХУДЯКОВА, редактор

Наталья КИРИЛЛОВА, дизайн, верстка

Татьяна ВИНОГРАДОВА, редактор сайта

Александра КИРИЛЛОВА, корректор

### Молодежная редакция:

Анна ВИНОГРАДОВА

Михаил ЗЕЛЕНСКИЙ

Журнал зарегистрирован Министерством РФ  
по делам печати, телерадиовещания и средств  
массовых коммуникаций  
Свидетельство ПИ №77-12728 от 20.05.2002

### Адрес редакции:

191023, г. Санкт-Петербург,

ул. Гороховая, 40

тел.: +7 (812) 251 08 53

e-mail: rakhmanova@epid.ru

aza.rakhmanova@gmail.com

Электронная версия журнала

[www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru)

### Подписка на журнал

ООО «Пресс-информ»

198099, г. Санкт-Петербург,

ул. Турбинная, 9

тел./факс +7 (812) 335 97 52

Индекс подписки 73387

### Оригинал-макет

ООО «Островитянин»

тел. +7(812) 322 66 53

[www.ostrovityanin.spb.ru](http://www.ostrovityanin.spb.ru)

Подписано в печать 20.09.2011

Печать офсетная

Тираж 1000 экз. Заказ № 2783

Отпечатано в типографии ООО «ЛД-ПРИНТ»

196644, Санкт-Петербург,

Колпинский р-н, пос. Саперный,

Территория предприятия «Балтика»,

д. Б/н, лит. Ф



За 20 лет существования научно-популярного издания «СПИД. Секс. Здоровье» вышло 78 ежеквартальных номеров, 5 специальных выпусков, два дайджеста, несколько информационных бюллетеней и других приложений к журналу. Начиная с X Международной конференции в Иокогаме в 1994 году, журнал был представлен на всех международных форумах по ВИЧ/СПИДу.

Научно-популярный журнал «СПИД. Секс. Здоровье» был зарегистрирован в Ленинграде в 1991 году.

Каждый из четырех ежегодных выпусков журнала посвящен определенной теме. Первый номер традиционно затрагивает проблемы женщин, материнства и детства. Второй выходит в середине мая, к Дню памяти умерших от ВИЧ/СПИДа. К началу учебного года выходит третий номер, посвященный проблемам молодежи. Завершающий выпуск обычно приурочен к Всемирному дню борьбы со СПИДом, в нем подводятся промежуточные итоги борьбы с эпидемией.

С 1994 года журнал неоднократно становился лауреатом российских и международных конкурсов в сфере профилактики ВИЧ.

Журнал рассылается бесплатно и по подписке в российские Центры по профилактике и борьбе со СПИДом, а также за границу.

Каждый день сайт журнала  
посещают около 300 человек.  
[www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru)



тественной организацией «СПИД, статистика, здоровье» и Фондом медицинской помощи США (АНФ). Полную ответственность за содержание данного выпуска несет РОО «СПИД, статистика, здоровье». Этот выпуск журнала не обязательно выражает взгляды АНФ.

This issue was prepared under a contract between the Non-governmental organization «AIDS. Statistics. Health» and the AIDS Healthcare Foundation (AHF). The contents of this issue are the sole responsibility of «AIDS. Statistics. Health» and do not necessarily reflect the views of the AHF | Настоящий выпуск журнала подготовлен в рамках контракта между неправительственной организацией «СПИД, статистика, здоровье» и Фондом медицинской помощи США (АНФ). Полную ответственность за содержание данного выпуска несет РОО «СПИД, статистика, здоровье». Этот выпуск журнала не обязательно выражает взгляды АНФ.

For the 20 years since «AIDS. Sex. Health» was first published 78 issues saw light. In addition to that 5 special issues, 2 digests, several informational bulletins and addition were published. Starting with the AIDS Conference in Yokogama in 1994 «A.S.H.» was presented at every world AIDS forum.

The scientific-popular journal «AIDS. Sex. Health» was officially registered in Leningrad in 1991.

Each of the four quarterly issues of the journal is devoted to a certain theme. The first release of every year covers gender related problems, issues of maternity and childhood. The second issue traditionally coincides with AIDS Memorial Day. The end of summer is the time to prepare the third issue that addresses the problems of young people. The concluding issue of the year sums up the results of annual struggle against HIV/AIDS epidemic. It correlates with the World AIDS Day celebrated on the 1st of December.

Since 1994 the journal became laureate of numerous awards in the sphere of HIV/AIDS prevention.

«AIDS. Sex. Health» is distributed among young people, sent free of charge or by subscription to Russian AIDS Centers and abroad.

Up to 300 persons visit  
the journal's website daily.  
[www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru)

# Жизнь в Интернете

Всем известно афористичное высказывание Билла Гейтса: «Если вас нет в Интернете – вас нет в информационном поле, вас нет в бизнесе».

Столь привычные сегодня интернет-технологии на самом деле очень молоды.

Российские СПИД-сервисные службы впервые начали использовать в своей работе всемирную сеть в конце 90-х годов. В Петербурге это произошло в рамках Канадско-Российского проекта борьбы со СПИДом (CARP). Его можно отнести к числу самых широкомасштабных и эффективных проектов в этой сфере. Разработанный в поддержку Российской федеральной программы, он стартовал в 1999 году при Санкт-Петербургской медицинской академии последипломного образования. Программа, разработанная в СПбМАПО под руководством профессора А. Г. Рахмановой, использовалась для подготовки более полутора тысяч специалистов по ВИЧ-инфекции – врачей и организаторов здравоохранения. Канадские специалисты учили своих российских коллег активно пользоваться ресурсами Интернета для поиска и анализа данных по ВИЧ/СПИДу и активного проведения информационно-просветительских кампаний.



Маэстро РОСТРОПОВИЧ: «Я помогаю быть здоровым молодому поколению моей страны. И поэтому испытываю энтузиазм и счастье». Санкт-Петербург, октябрь 2001 | Maestro ROSTROPOVICH: "I am helping the younger generation of my country to be healthy. This is why I am so happy and enthusiastic". Saint Petersburg, 2001



Сотрудники Канадско-Российского проекта борьбы со СПИДом. Санкт-Петербург, 1999 | Canada AIDS Russia Project (CARP) people. Saint Petersburg, 1999

В 2000 году был создан сайт журнала «СПИД. Секс. Здоровье» [www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru), который сделал издание доступным для всех пользователей Интернета во всех странах мира.

В настоящее время версия электронной версии журнала свой – несравненно более широкий, чем у малотиражного журнала, – круг постоянных читателей. Ежедневно сайт журнала посещают

200–300 человек, а в преддверии Всемирного дня борьбы со СПИДом посещаемость увеличивается в несколько раз.

С 2001 года электронная версия журнала «СПИД. Секс. Здоровье» – [www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru) – обновлялась и развивалась при финансовой поддержке Благотворительного фонда Вишневецкой–Ростроповича.

## Life in the Internet

Bill Gates famously said: "If you're not in the Web, you're out of information, you're out of business".

The internet technology that we are so much used to still is a new phenomenon. Russian AIDS services first started using them in late 1990s.

In St. Petersburg it started with the Canadian-Russian project on specialist training. It was one of the most efficient joint projects in this sphere. The Canadians brought knowledge about the world wide web and how it can be used. They also elaborated a computer training programme that was later distributed all over Russia to educate specialists working with HIV patients (more than 1500 social and medical workers in the end).

Then, it was the first step. Today Internet is widely used for HIV prevention as a universal and convenient tool for educating, raising awareness and mobilizing people.

In 2000 the web site of «AIDS. Sex. Health» was launched [www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru), – not only copied the printed version, but made it available for people around the world, and they could also leave feedback. Every day around 300 people visit the web-site, and the number increases in times in proximity of the World AIDS Day. Since 2001 the web-site was modernized and maintained thanks to Rostropovich–Vishnevskaya foundation.

### Посещаемость сайта [www.aidsjournal.ru](http://www.aidsjournal.ru)

Количество запрошенных  
страниц электронной  
версии журнала – 38 432.  
Количество посетителей  
сайта за последние три  
месяца текущего года –  
17 402 человека.

